



安全理事会

Distr.: General
3 August 2020
Chinese
Original: English

2020年7月30日德国常驻联合国代表给秘书长的信

德国常驻联合国代表团向秘书长致意，并谨随函转递人权理事会主席给安全理事会主席的信(见附件)。

德国常驻代表团谨请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

德国常驻联合国代表

克里斯托夫·霍伊斯根(签名)



2020年7月30日德国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

感谢你于2020年7月28日组织与安全理事会成员的非正式交流。这次虚拟讨论为继续维持人权理事会和安全理事会之间的非正式对话渠道提供了宝贵机会，我们的前任于2018年为加强日内瓦与纽约的关系而建立了这一渠道。

在我们的交流中，一些安全理事会成员询问了加强两个机构之间对话的可能方式。因此，请允许我重申我的前任的提议，即组织一次人权理事会和安全理事会当月轮值主席之间的非正式对话。

如我在非正式交流中所强调的，鉴于联合国三大支柱之间的相互联系，我坚信，保持两个机构之间对话渠道的开放将在我们履行各自任务的工作中发挥重要价值。

在这方面，如果安全理事会今后某届轮值主席有机会和意向参与与人权理事会的这种非正式对话，无论是虚拟还是面对面对话，我将很乐意组织这样一次交流。

人权理事会主席

伊丽莎白·蒂希-菲斯尔伯格(签名)
